Let's Look at Art!
Officer and Laughing Girl

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Officer and Laughing Girl

Artist: Johannes Vermeer (1632–1675)

Year: c. 1657

Medium: Oil on canvas

Museum: The Frick Collection, New York

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ The big officer
- ☐ The laughing girl
- ☐ The wine glass
- ☐ The wall map

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. officer ●	a. ● 毛皮
2. laugh ●	b. ● 笑う
3. fur ●	c. ● 遠近法
4. perspective ●	d. ● 士官・将校

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Officer and Laughing Girl

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

officer / laugh / fur / perspective

1. The _____ wears a red coat.
2. The young woman _____ at his story.
3. His hat may be made of beaver _____.
4. Vermeer used strong _____ here.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

In a room lit by a window, an officer in a red coat and a big black hat sits across a table from a young woman in a white headscarf. She holds a wine glass and laughs happily. The Dutch painter Johannes Vermeer made this around 1657, when he was about 25. It is now in the Frick Collection in New York.

1. The map on the wall shows an imaginary country Vermeer made up. **T / F**
2. The Frick Collection owns three paintings by Vermeer. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

Why does the officer look so big?

A. He is painted as if he is very close to us
B. He was really a giant
C. He is standing on a box
D. He was added later

© 原田英語 Harada Eigo | 原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください | 画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Officer and Laughing Girl

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. with / laughing / a / girl / chatting / is / The / officer .

_____

2. window / room / left / on / with / a / the / a / This / is / bright .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

foreground / holds / woman / window

This is a bright room with a _____(1)_____ on the left. In the _____(2)_____, a man in a red coat and a big black hat sits with his back to us. Across the table, a young _____(3)_____ _____(4)_____ a glass and laughs. A big map hangs on the wall behind them.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: chat with — e.g. The officer is chatting with a laughing girl.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

What do you think the officer just said to make her laugh?

_____

Why do you think Vermeer did not show the officer's face?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/

授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes

Officer and Laughing Girl　士官と笑う娘（ヨハネス・フェルメール・c. 1657）

Class _____

No. _____

Name _____

1 Find it!

The big officer＝大きな士官／The laughing girl＝笑う娘／The wine glass＝ワイングラス／The wall map＝壁の地図

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1-d（officer＝士官・将校）　2-b（laugh＝笑う）　3-a（fur＝毛皮）　4-c（perspective＝遠近法）

4 Fill in the blanks

1. officer　The officer wears a red coat.
   士官は赤い上着を着ています。
2. laughs　The young woman laughs at his story.
   若い女性は彼の話に笑っています。
3. fur　His hat may be made of beaver fur.
   彼の帽子はビーバーの毛皮でできているのかもしれません。
4. perspective　Vermeer used strong perspective here.
   フェルメールはここで強い遠近法を使いました。

5 Read — T / F

【本文の訳】窓から光が差しこむ部屋で、赤い服に大きな黒い帽子の士官と、白い頭巾の娘がテーブルをはさんで向かい合っています。娘はワイングラスを手に、楽しそうに笑っています。オランダの画家フェルメールが25歳ごろの1657年ごろに描いた作品です。今はニューヨークのフリック・コレクションにあります。

1. **F**　壁の地図は、フェルメールの想像で作られた架空の国の地図である。
   解説：実際に出版されたホラント州と西フリースラントの地図です。
2. **T**　フリック・コレクションには、フェルメールの作品が3点ある。
   解説：この絵、『女と召使い』、『中断された音楽の稽古』の3点です。

6 Quiz

A　問：士官の大きさがきわだって見える理由は？
選択肢：A 彼がこちらのすぐ近くにいるように描かれているから／B 彼が本当に巨人だったから／C 台の上に立っているから／D あとから描き足されたから
解説：近くの人を大きく、遠くの人を小さく描く遠近法で、部屋の奥行きを強く出しています。

7 Put the words in order

1. The officer is chatting with a laughing girl.
   士官は笑う娘とおしゃべりしています。
2. This is a bright room with a window on the left.
   これは左に窓のある明るい部屋です。

💡 chat with（〜とおしゃべりする）：chat は気軽なおしゃべり。ネットの「チャット」も同じ語です。

8 Complete the description

(1) window　(2) foreground　(3) woman　(4) holds

9 Describe（模範解答）

This is a bright room with a window on the left. In the foreground, a man in a red coat and a big black hat sits with his back to us. Across the table, a young woman holds a glass and laughs. A big map hangs on the wall behind them.
これは左に窓のある明るい部屋です。手前では、赤い上着と大きな黒い帽子の男が背中を向けて座っています。テーブルの向かいでは、若い女性がグラスを持って笑っています。2人のうしろの壁には大きな地図がかかっています。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. What do you think the officer just said to make her laugh?
   士官は娘を笑わせるために、今どんなことを言ったと思いますか？
2. Why do you think Vermeer did not show the officer's face?
   フェルメールはなぜ士官の顔を見せなかったのだと思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

帽子の毛皮は遠い土地から？ 士官の大きな帽子は、高価なビーバーの毛皮で作られたと考えられています。当時ヨーロッパではビーバーがほとんど姿を消していたため、毛皮はカナダやシベリアなど遠い土地から運ばれたのかもしれません。遠くの国との貿易が、士官のおしゃれを支えていたのです。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）